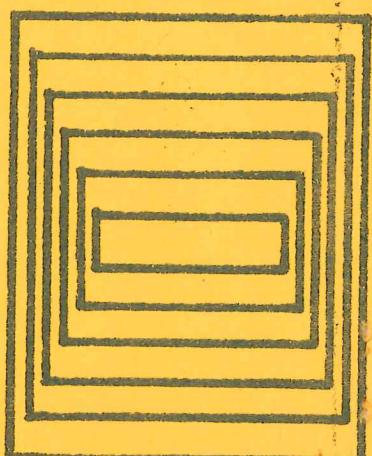
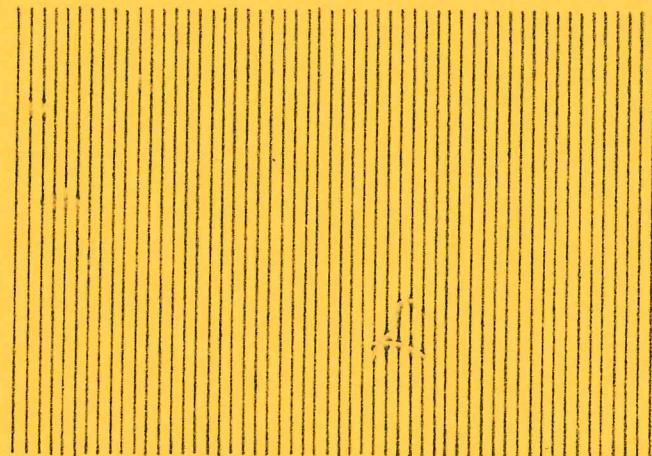


# 泉 源

「因為寶座中的羔羊必牧養他們，領他們到生命  
水的泉源，上帝也必擦去他們一切的眼淚。  
(啟示錄七章十七節)



第 2 卷  
3 期

版出契團徒督基國中城溫

「祂看見許多的人就憐憫他們。因為他們困苦流離如同羊沒有牧人一般。於是對門徒說：要收的莊稼多，作工的人少。所以你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。」(太九36-37)

# 我們的信仰

聖經是我們信仰的根基。我們相信全部聖經，每章、每節都是神所默示的。

「耶穌是基督，是永生上帝的兒子。」(馬太十六16)

「基督耶穌降世，為要拯救罪人。」(提摩太前書一15)

「除耶穌以外，別無拯救，因為在天下人間沒有賜下別的名，我們可以靠着得救。」(徒四12)

「你們得救是本乎恩，也因着信，這並不是出於自己，乃是上帝所賜的，也不是出於行為，免得有自誇。」(弗二8)

「萬軍之耶和華說：不是倚靠勢力、不是倚靠才能、乃是倚靠我的靈方能成事。」(亞四6)

## 宗旨

## 徵稿簡則：

(一) 歡迎各地信徒投稿。

(二) 稿件包括見證、屬靈書籍介紹、短篇小說、散文、傳記、福音故事、隨筆、研經專題研究、各地基督教團契通訊、詩歌、靈修譯作、論著、劇本、其他。

(三) 一切稿件由編輯及同工以禱告心情來刪改，決定取捨。轉刊或發行單行本或用作福音單張或譯成其他文字。

(四) 本刊不設稿酬。

(五) 如需退稿請註明並賜收條地址。

(六) 請以禱告之心情寫作，並為已信未信之讀者及本刊同工、主前代求。

(七) 稿件最好在一千五百字之下。

(八) 投稿人請附真實姓名。稿件可用筆名發表，但我們不能刊登隱名的來稿。

地址下寄請件稿

“THE FOUNTAIN,”  
953 WINNIPEG AVE.,  
WINNIPEG 3,  
MANITOBA, CANADA.

(本刊免費贈閱。歡迎各地僑胞、信徒及同學索取。函索即寄。)

# 目錄

泉源第二卷第三期。(一九六七年四月廿六日出版)

我們的信仰、宗旨、徵稿簡則

目錄

明珠淚影

時代的呼聲

保羅及其書信

(七)哥林多後書

再相逢：

易變

特別報告——溫哥華夏令會

代禱——今夏環美加佈道

基督徒與教會

泉源財務報告

封面內頁

斗

尋惠

童真譯

靈光

多馬

15 13 12 12 12 9 7 4 2 1

泉源編輯委員會  
吳鑑鑑記

"THE FOUNTAIN": 處訊通  
953 WINNIPEG AVE.,  
WINNIPEG 3, MANITOBA, CANADA.

你們得救是

本乎恩，也因  
着信，這並不是

是出於自己，乃

乃是神所賜

的，也不是出

於行為，免得

有人自誇。

本期經文：

(第二十九)

# 免費贈閱

溫城中國基督徒團契出版  
本刊每六週出版一次。

(本刊經加拿大渥太華郵政總局認可，受式等郵資之優待。)

# 珠 漢 斗

一切因

老人沒有讓步的意念，只是搖頭，望着牧師，你雖然是我的摯友，但世上沒有人能動搖我的意念了！我怎能夠向地領受天堂的賞賜呢？

刻僵強，掩蓋了那欲言又止的神情，正注凝於貴的莫牧師，他沒有察覺到林室面色的轉變。

在歸程上，雨人都沒有說甚麼，夕陽把漫天都染得通紅，連老人斑白的鬚髮，也沒有例外，一切都是靜靜的一動也不動，只有他們的腳步聲，襯活了那拖得長長的影子。

今年我要告老了，老人終於打破沉默，忽然，牧師感到有點詫異，「我要實現我一生的宿願，老人繼續說着，行着往德里去朝聖。」  
「甚麼？」牧師激動起來了，由這裡到德里是九百多里的路程。

一個下午，林室急忙來到牧師的家裡，還沒有進門，便問說：「你能夠到我家中坐坐嗎？」

當然，當然！牧師似乎覺察到有甚麼事情要發生似的，急忙地拿起外衣，就上門，便跟林室去了。

還走不到半里路，老人終於有點不捨的解釋說：「我決定下星期往新德里去了。」

是印度一個小小村落的黃昏，太陽使海面映起了萬度金光，成群的採珠人已陸續歸去，剩下那已翻進水裡年老的林室和那在海旁等候着的莫牧師。

轉眼間，隨着一連串湧起來的水泡，林室啞着蚌從水中爬了上來，一邊抹去斑白的鬚髮上的水珠，還熟練地把蚌打開了，呵，竟是一色澤明亮光滑圓潤的蚌珠，也還不錯，老人裂着嘴唇，滿臉地笑了，真想不到石獸工間，一刻竟有這樣意外的收獲。

「是不錯，牧師把珠接過，輕輕地放在掌中，轉来轉去，「你見過更好的麼？」

「喚，當然有林室肯定的說，我也有，」他沒有繼續說下去，如煙的往事，又掠過心頭，老人面上時間的留痕一如他的性格，深

我怎能够讓你這樣行呢？」牧師真不知道要說甚麼，耶穌基督不是已為你作成了一切麼？

老人沒有讓步的意念，只是搖頭，望着牧師，你雖然是我的摯友，但世上沒有人能動搖我的意念了！我怎能够向地領受天堂的賞賜呢？

牧師終於帶着沉重的心情回到家裡，有懇切地為老人禱告。

多年來，牧師對林室是特別的關切，經常到他家裡去探訪，也把福音向他講述，而老人也因為他的妻室早已去世，個人無顏無故，所以把牧師看為摯友，但唯一使牧師耿耿於懷的，便是老人過往艱苦的人生經驗，使他無法相信三個可以向他接受的啟示。

這時，牧師似乎覺察到有甚麼事要發生似的，急忙地拿起外衣，就上門，便跟林室去了。

當然，當然！牧師似乎覺察到有甚麼事要發生似的，急忙地拿起外衣，就上門，便跟林室去了。

牧師的心裏明的沉重起來，竟不知如何回答。

在老人的家裡，兩人相對坐着，誰都沒有說甚麼；老人似乎找不到適當的告別言辭，而牧師心內更甚不着聲息，分別的難過。

一會，林宝終於站起來，轉到房間去，拿了一個小盒子出來。

「我保存這盒子已有多年了。」林宝一邊說一邊把盒子遞到牧師面前，双手微微的顫動著，笨拙地打開盒子。裡面竟然是顆明亮皎潔的蚌珠，玲瓏地躺在盒子裡，有如在晨光照耀下，一丸七彩繽紛，晶瑩欲吐的露珠。

幽幽地說。

牧師從驚訝中醒覺了過來。

老人頓了一頓，繼續說：「我曾有一個兒子。」

「兒子？」牧師從沒有聽到老人提及過。

「是的，一個兒子。」老人的視線慢慢地從牧師的面上移開，眼睛有點兒亮，但牧師的面上移開，眼睛有點兒亮。

濕潤了。

「這一帶從沒有一個比他更出色的採珠郎了。」老人神迷地望著窗外的海灘，似乎在找尋著一個已模糊了的回憶，「他在水中的目力，翻動的敏捷，停留的時間，是沒有人不驚羨的！」

「他採的珠是那麼的多，那麼的美，老人真有點為這兒子感到驕傲了。」

「但他總是不滿意他的聲音忽然沉了下來，總是每天獨自的往深海中滑下去，要找尋一顆十全十美的珍珠。」

老人悠悠的望出窗外，深藍的海水，不停地動盪著，彷彿他那的心情，無限的悒鬱。

起伏

「他終於找到了。」老人的聲調沙澀，得只有他自己才聽到，只是他在水中停滯太久，從水面出來後，一會兒便氣絕了。

又是一片沉寂。老人不再激動，是暴雨後的寧靜，他慢慢把目光投到牧師面上，平淡的吐出幾句話。

「朋友，我也要去了。而且也不再回來，」

這顆珠就送給你作記念吧。

霎時間，牧師心中翻動著千頭萬緒，為了這離別的朋友，更為了一個將失落的靈魂，真個使他傷痛得說不出話來了；心中惟有仰望那全能者的情懷。

「林宝，牧師突然打破了沉寂，「你願把這珠賣給我嗎？我願意盡一生的辛勞來付它的代價。」

「牧師，」老人嚴肅了起來，「這珠是我兒子用生命換來的，就是你一生辛勞，所得來的也絕不能匹配，它對我的價值，我就只能把它送給你！」

「你的好意我深深的領會，」牧師堅持著，但我怎能白白的受這無價之寶呢？」

老人喟然起來了，「你竟不能明白麼？這珠是我至愛的兒子，捨了性命得來的，世上再沒有甚麼東西能代替這份情感，這份愛。現在我白白的把它送給你，你就因為我們之間這份情誼，接受吧。」

牧師不再說甚麼，兩眼安詳懇切的

望着老人。

現在你明白了麼？神所賜與你的救恩，正如你所要送給我的寶珠一般，真是甚麼東西可以換取的？」

老人擡起頭來，出神的望

着牧師，漸漸醒悟過來。

「我們都是罪人，牧師繼續說：本來都是不配接受這救恩，但神愛我們，祂不願我們受到罪的捆綁，更不願我們永遠沉淪，便差遣祂的兒子來到地上，為我們

釘死在十字架上，使我們的過犯可以藉着祂所流的寶血得以洗去，更叫我因信祂的名，就可以白白的

承受神的國；朋友，你願意接受麼？」

「牧師，我願意！」老人的眼淚終於滑滑的流下來了。

# 時代的呼聲

今夏環美加福音佈道隊伍，大致上已籌備完善，快將開始接受報名（詳情請看四月份之 *Challenger* 或下期之 *泉源*）。到目前止約有八至九隊的福音隊伍預備出發，環經美加所有之重要城市。為使各地信徒對旅行福音佈道有更深一層的認識，*泉源*本期特別選刊了去年數隊佈道隊隊長旅途後所寫之感想，希望讀者們能感受到他們所感受的一編者

如果你不能長征到了你的城裡，你總可以來參加吧！如果口舌不會講道，能否一同去播單張呢？可是大多數信徒都怕羞，不敢前往，請問主耶穌為你受羞恥、釘十架，你連小小的見証也引以為恥嗎？

如果你甚麼都有困難，信徒那低下頭來禱告吧！為長征的弟兄姊妹代禱，也為你自己在這聖工上有份而禱告！

※ ※ ※

## 第三隊佈道隊

何 耀 光

第一隊感想一則——弟兄、  
神如今與我們同行、同工，我們  
就一無所懼了。

責的訓誨，也知道無數的靈魂在  
黑暗罪惡中沉淪，也知道我們自  
己將大部分時間都花在為世上  
的事奔波上，如果我們稱自己為

基督徒，我們可願一年為基督徒  
在他的聖工上奔跑一次呢？這算是  
一件苛求嗎？

如果你真的離開不了你目前  
的工作崗位，你難道不能以經濟來  
支持這聖工嗎？好讓那些為基督教  
打硬仗的弟兄姊妹在旅行佈道上  
沒有缺乏呢？去年我們第一隊三  
千里路的遠征裡，僅僅收到了一位  
弟兄愛的奉獻廿五元。

的工作崗位，你難道不能以經濟來

支持這聖工嗎？好讓那些為基督教

打硬仗的弟兄姊妹在旅行佈道上

沒有缺乏呢？去年我們第一隊三

千里路的遠征裡，僅僅收到了一位

弟兄愛的奉獻廿五元。

望無際，盡是熟透了的麥叢。  
金黃的麥浪，隨着秋風起伏。  
主耶穌當日對門徒說：「我告訴  
你們，舉目向田觀看，莊稼已經熟了，可以收割了。」（約四、35）

要收的莊稼多，作工的人少，所以  
你們當求莊稼的主，打發工人出  
去，收他的莊稼。（馬太九、37、38）  
我們的心再一次掀起了莫名的激  
動！

在這裏願意把去年旅行佈

道中的一些得着和感想，與主

內兄姊分享：

（一）福音的能力。我們還記得在  
懷奧明（WYOMING）監獄為主  
作見證的經歷。在那監獄中有

四百多名犯人判刑輕重各異，其

中有幾位已經判了死刑，在世上的

日子不多了。聖靈藉着福音在

人心裏奇妙地工作。聚會後有  
時候，犯人們紛紛前來握手道別，

其中有從前在監獄中信了主的，  
對我們更是依依不捨。最令我們感動的就是看到福音在他們身上改變的能力。他們面容流露出和諧、喜樂與平安。

數日後我們到了蘇城（SIXX  
CITY）。在街上派單張的時候，遇到一位很凶悍的印度人拳師。這人身高六呎餘，忿忿地自稱是無神派，還揮動拳頭，恐嚇要打我們。但弟兄誠懇地把福音傳給他聽。聖靈在他心裡工作。二十分鐘後，這位拳師受了很大感動，熱淚盈眶，要求弟兄為他禱告。他們兩人就蹲在路邊一起禱告。福音真是神的大能，要救一切相信的。

（二）教會必須回到人羣去。這並不是說教會該降格去附從世界。我是指傳福音而言。今日大多數信徒把自己困在教會或團契的象牙塔裡，福音始終傳在街頭工作，看到周圍都是人潮的時候，就更深體會到主的話：「要收的莊稼多，作工的人少。」願主打發更多的工人出去，收祂的莊稼。

※ ※ ※

第六節 乙卯年五月 游宏湘（編者譯）

聰明、勤奮做事認真，體魄強健，劃時代性的創舉，但在使徒行傳二至五章，我們看到使徒們勇敢地向羣眾為主作見證。以後保羅在安提阿以哥念、特庇、路司得、雅典等地所作的也多是街頭工作。一位牧師說：「天幕是我的教堂，街頭是我的講壇。」（The  
sky is my cathedral; the street  
corners are my pulpits.）每個基督徒都應該有份豪氣！

重要的因素。

一、對教會目的盡忠——撇開普通

對教會的責任不談，我特別懷念那些小摶忠心耿耿的信徒，為了教會，他們願意付上任何的代價。在德薩斯州（TEXAS）一位年老的基督徒對我說：「只要有需要，我一定盡力！」

忙。

(二) 對神話語的盡忠——很多教會傳生命之道，但分解的却不多。一間長進的教會不應該顧重奮興、培靈的訊息，亦該對信徒們灌輸足夠的靈動靈知識。因為長進的教會不能缺少了傳福音，而傳福音的熱誠却一定要始於明白聖經的真理。

(三) 對傳道事工之盡忠——在

米蘇里州(185500)我訪問一間教會。他們連自己的禮拜堂也沒有，但對外傳道的事工上却奉獻過數千元之多。肯奉獻的教會才有長進。給教堂四壁堵塞了異象的教會至終要枯死於四壁之內。要長進，學習奉獻吧！

四、對青年工作的盡忠——

青年工作對教會來說猶如大動脈，割斷了，生命便不能延續。在青年工作上留心的其實

是保護着教會的前途。凡我旅程所經的教會，長進的無一不朝氣勃勃的青年團。他們的朝氣活力多時向我挑戰，使我内心激動不已。

最後我願意邀請你們參加今夏的旅行佈道，讓你自己找出甚麼使教會暮氣沉沉。

\* \* \* \*

第二隊「感想」則

琳(溫城)

從去年的旅行佈道至今，快一年了。提起筆來，要寫一則感想，心裡免不了些

開始沉思，也學會了嚮愁。  
大學和？

五六年決志信主，渴慕

得着聖經應許的盼望和生命的豐滿。此後短短數年，便學會了不跳舞、不喝酒、不看戲、不與世同流合污。不；但除了這一連串的不外，腹中倒仍沒有流出那活水的江河，有時靜中思回，疑惑叢生，難道豐盛的生命是個沒

有保留的生命！

兒時，曾妄想成為一代劍

青年人，對教會來說猶如大動脈，割斷了，生命便不能延續。在青年工作上留心的其實

客，只是小學還沒念完，幻夢已成破裂。初中化學課裏看到氯氣與「死灰復燃」的實物說明，便又以為可以終身埋

信着我領第二隊出發，當時頗感猶豫，害怕失敗或失望而回。從此對所信的心灰意冷，但各方面的安排，又清楚是祂的帶領，於是毅然願意一試。

籌備期間，困難重重，惟每想起冰心說過的，生命縱然是塊針

毡，也得痛快地滾它滾，便赧然生愧。

身為福音戰士的，豈可不比她更爽朗、更積極？出發之期越近，豪邁之氣越增。心裡洋溢着無比的激

動，深覺神大能的福音，足可震撼這死沉沉的世代。果然，三千里的旅程是三千里的長征，十九日的旅途

是十九日的恩典。回來後，我只能寫下如此的一個感想：生命在

乎給予，而豐盛的生命是個沒

原來是消極的生命，還是一粒麥子，不落在地裏死了，仍舊是一粒？

六六年底特律(1910)來

信着我領第二隊出發，當時頗感猶豫，害怕失敗或失望而回。從此對所信的心灰意冷，但各方面的安排，又清楚是祂的帶領，於是毅然願意一試。

# 保羅及其書信

## 哥林多後書(七)

尋患。

在上期哥林多前書簡介裡，我們概略的提及當保羅正在以弗所的時候，他得知哥林多教會裡起了亂子、淫亂、拜偶像、分派結黨等等都使他極其憂傷。保羅就在那時寫了前書在他的書信送到教會後，仍有人執迷不悟，不但沒有省察自己，反而製造諸般壞話來毀謗保羅，說他不是真心的關心教會，以至不肯親自到哥林多而以信代之。也有說他氣貌不揚，言語粗俗，愚蠢，憑血氣行事等等。這時特羅亞福音的門正開了，保羅抽不出身來往哥林多去，提多便在這情形下被差派計劃在特羅亞與保羅相敍，但原定的計劃失了預算。保羅抱着憂鬱的心情到了馬其頓（三章十三節）在那裡終於見到了提多，他的心得了不少安慰（章六、七節）就給哥林多人寫了後書，仍由提多並另兩位弟兄帶去。不久保羅也親自到了哥林多，在保羅這兩封書信裡，很明顯地可以看到哥林多教會裡一些不肖份子存心破壞保羅的聲譽，並且向他使徒的職份和權柄來回嚴厲的挑戰。因此在哥林多後書，保羅着重於他自己旧行跡事奉，申辯其使徒的職份。他

剖開了他的心，表達了行事為人的動機，又處處流露着靈裡的大熱，和對教會的真愛，因此成為一封有關使徒保羅本身最多和最親切的信。全書可分為三部份，從一至七章是一個傳道者的職述，他把行事為人的動機（一至二章）和所傳的福音訊息（三至七章）真誠地表露出來，好除掉別人對他無理的誤解。在羅馬書，保羅有條不紊地把基督教的基要真理（*doctrines*）詳細的寫下來，在林後三至七章，不少要理也被提出來，但主要是用在安慰（*comfort*）、督責（*rebuke*）、辯證（*apologetics*）和頌揚（*praise*）方面。保羅在這裡指出基督徒所受的試探和患難都有神來拯救和安慰，好叫我們更曉得怎樣用神的安慰去安慰那遭各樣患難的人。而且要用愛心來安慰，愛是認識基督徒所結的果子，猶如香氣一樣，人能辨別出屬神的人來。基督徒身上不單有基督的香氣，且有神的墨寫在我們心版上，印證他們是祂的兒女。林後三章帶出了一個重要的信息，保羅在這裡把新舊兩約作了一比較，將律法和恩典的強烈對照申明：

1. 舊約的律法是用墨寫在石版上，新約乃是永生神的靈寫的是寫在心版上。

(三三)

2. 字句是叫人死的，聖靈是叫人活的。(三三)

3. 舊約的律法是定人罪的新約恩典，是叫人稱義。(三三)

4. 舊約是短暫的，而新約是永存的。(三三)

5. 舊約的榮光照在摩西的臉上，而新約的榮光是從基督的臉上發散的。(三四)

6. 舊約的標記是一面帽子，藏着摩西的臉，新約的標記是一面鏡子反射着基督的榮光。(三三十八)

7. 舊約不能改變人心的剛硬空虛，新約能使我變成為主的形狀。(三三)

基督教既受了憐恤蒙神的光照，便應把那暗昧可恥的事棄絕，讓這光反映出來，叫世人在他們身上看到主耶穌。

保羅在第五章指出，作了基督徒並非便能脫離世界的苦難，但神應許我們四面受敵，却不會困住心裡作

難，卻不至失望，遭逼迫，却不會丟棄，打倒了，却不会死亡。(四章十九節)因這至輕的苦楚，為要我們成就極重無比

永遠的榮耀。(四章十七節)保羅本身就是個好例子。他為神所重用的使徒，而他比其他使徒格外勞苦，所受的患

難也份外的多，但保羅的盼望是在將來，因此他的行事為人是憑着信心，不是憑着眼見的，不是為討人喜悅，乃是要討神的喜悅，不是為人而活，乃是為神而活。

第二部份是對物質方面的教訓，在八九兩章保羅懇求哥林多人，在捐賛的事上要忠心，除了在信心口才知識，熱心上富足外，更要在慈惠的事上顯出滿足來，因為知道我們主耶穌基督的恩與祿本來富足，却為你們成了貧窮，叫你們因祂的貧窮，可以成為富足。(八章九節)保羅更願意他們捐得樂意，因為這才是神所喜悅的。

在最末一部份(十至十三章)保羅用使徒的身份為自己抗辯及勸誠信徒。

有人認為這四章寫在前九章之先，為

一獨立的信，無論如何，從保羅申述中

可見一基督徒應有像基督的謙卑，溫柔，和平，順服，聖潔和完全的愛心。

可是憑着自己的力量，一點也不能叫自己更像基督，及使撒但有更好的機會來作破壞的工作，唯有靠着神才能攻破一切罪的營壘，因祂曾應許

過我的恩典。慶你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。(十二章九節)讓我們也像保羅一樣，為基督的緣故，就以軟弱凌辱，急難，逼迫，困苦為可樂的，因我甚麼時候軟弱，甚麼時候就剛強了。(十二章十節)

## 重 告 啟 事

暑 期 在 即，如 有 更 改  
地 址，請 盡 早 通 知 泉

源 編 輯 部，此 舉 不 单 有  
了，我 們 不 少 邮 转，還 可 免 你  
們 滯 了 快 讀 月 刊。合 作。

# 再相逢

——譯童真——

"The Way Magazine": 載原

一位喜劇的作家，不一定是個快樂的人物。馬克吐溫，美國的幽默大師，曾經以他的作品，諸如 Tom Sawyer, Uncle Tom's Cabin, Huckleberry Finn 等等，賺得世人無數的歡笑，但自己卻鬱鬱以終。

在他晚期的著作之二「生命的五種贈禮」中，他描繪着：

譽、愛情、財富、享樂、死亡。年青人焦急的說道：「不用想了！」他選擇了享樂，於是在世上尋求，享樂滿慕的歡娛。然而這都是短暫且教人失望的虛渺的榮華、空洞的惆悵，隨着歡樂的幻滅，給他帶來輕蔑的譏嘲，至終還是感嘆：「我耗盡了自己的年華，但願能重新再選，這次我得明智點。」仙婆等等，賺得世人無數的歡笑，但自己卻鬱鬱以終。

豐盛的韶華，隨着时光流逝，數年後，在悽寂的空房裏，在孤單的靈柩旁，一位中年人，自言自語的說：「我所愛的已一逝去，又沒泣臨，這回他選了愛。」

豐盛的韶華，隨着时光流逝，數年後，在悽寂的空房裏，在孤單的靈柩旁，一位中年人，自言自語的說：「我所愛的已一逝去，又沒泣臨，這回他選了愛。」

當我們審看馬克吐溫的生平，不難看到寓言中的丈人翁乃他生的寫照。馬克吐溫曾身歷享樂，擁有財富，名譽與愛情，也嚐透了它们真正的滋味。

卡文斯（筆名即馬克吐溫）的童年，深受家庭中參差的信仰的折磨。母親是位笃信聖經的婦人，父親却是個自由思想者。七歲那年，他離開了家庭，當過排字員，領航員，祕書，礦工，記者，也在戰時當過兵，在密西西比河領航的駕駛，期，他漸次接受了達爾文思想的洗禮。

一八三五年，他用馬克吐溫的筆名，開始了寫作的生涯，同時也進入了佳運。嘉勒華拉鎮惡名的跳蛙（The Notorious Jumping Frog of Calaveras County）是「尊至他成名的處女作。」接着，他到聖地牙哥，在里溫（San Diego）獲得

「那件禮物是寶貴的」，那些禮物才是寶貴的。

小心些，揀得聰明些，啊！揀得聰明些，因為

「這世界所能給的，都值得咒詛。它們全

是禮物，可以在選其一之後悔了。」

現在祇剩下了兩件禮物，經過一番考

慮，他終於選上了……像有「權柄」的件，

「這世界所能給的，都值得咒詛。它們全

是禮物，可以在選其一之後悔了。」

可惜他仍然要後悔！

——9——

奧利華為他的妻子，也同時得着文人寫你的信，此後奧利華成了馬克吐溫成功的主要因素，她不單助他出入於上流社會和東美文藝圈內，還給他撫育了三位可愛的女兒。婚後的生活使他領悟到家庭之愛的甜蜜可貴，他曾誠懇地說：「就是到她死的那天，她仍是像少女般年青可愛，婦人般成熟美麗。她雖帶着脆弱的身軀，但充滿盼望和果敢的精神，卻是永存不滅的。」

曾經享譽時的佳作，很多是在婚後這段時間內寫成的。他開始富裕起來，有次曾對朋友哈維斯說：「好像凡我手所觸及的，都點化成了金子。」他的居所豪華若宮殿，賓客如雲集，甚至有會議要設宴席，把他的家和金站聯貫起來，他快樂得猶如天之君子。

難怪一個十歲的少年，在他的作文「你願意充任的人物中，選上了馬克吐溫，因他得到了人所能有的切，就如那寓言中的青年，馬克吐溫曾擁有生命所能賜予的每一件禮物。怎料一連串的災難接連在公元前四年開始。

首先，他的出版社倒閉，那時馬克吐溫已六十

歲，他謝絕了一切應酬，開始環球講學。經濟才開始安定下來，然而就在這時，他所愛的卻相繼離世。短短十三年內，他遭到三次大打擊，使他幾乎不能承當。

在環球旅行最後的一段路程，當他在

倫敦時，馬克吐溫接到女兒蘇珊的病訊，意會到有些兒不對，他急地在倫敦郵局門前徹夜等待，第二天早晨便接到了蘇珊死於腦膜炎的噩耗，那時馬克吐溫正

六十歲，蘇珊只廿五歲。他寫信給哈維斯：

「多麼可怕的悲劇，多麼精巧準確的安排……像裝好的陷阱，蘇珊賜給了我們，又被奪了回去，是生命醜陋的誤笑……」

「醜陋的誤笑」，陷阱，在沒有神的人，這似乎是對於所愛的「死亡唯一」的嘆息。但信神的人，對親友的死，卻能像約伯般對神說：「賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華至耶和華的名是應當稱頌的。」

從那時起，悲觀的人生看法便在馬克吐溫心裏萌芽，在最傷痛的時刻，為要忘記蘇珊，他埋首於寫作，瘋狂地寫作。馬克吐

溫的三部悲觀小說，毀壞了克利伯的人，「人是甚麼？」和「神祕的旅客」都是在這時完成的。《The Man That Corrupted Hadleyberg What is Man? & The Mysterious Stranger》

奧利華不幸亦於元四年逝世，傷痛之餘，馬克吐溫再寫信給哈維斯：

「她彌留的剎那，實在太令人哀憐，她

那恐懼驚惶的目光，盯着我的眼睛，渴

望得一點慰藉，她那似懇求般的聲音，要我認定鼓舞的話：『你不會以為

我就這樣離開了你吧？是嗎？啊！我不願死，她愛惜她的生命，想要保留它……」

一個垂死妻子的呼求：「我不願死！」他的丈夫卻突然變胖，舉手無力：「她是我的生

命，如今去了，她曾經是我的寶藏，如今我變得貧乏空虛。」

四年後，死不無情的魔掌，再度臨到他女兒珍納身上，她那多愁的父親，在自傳中有如下的記敘：

「十三年前我失去了蘇珊，五年半前我失去

她世上無雙的母親，嘉娜遠居歐洲，如今珍納又離我而逝。豐盛的生命終成帶來貧乏之有價珍納躺在那邊，而我坐在這裡。

咫尺之間，竟成陌路。昨夜臨睡前一吻，誰知竟成了永別的記號！——耀眼的陽光瀉溢在起伏的山巒間，像是故意在嘲弄。廿四天前我渡過七十里城的生辰，但如今誰還能穿透我的憂患？

就算我有能，可使她復活，也不忍這樣作，倘若祇寄言我亦竭力不使這言出我之口，捨掉她，生命雖苦盡負脊，我仍感滿足，因她得了這最珍貴的禮物而更趨完滿。死——它使其他的禮物都顯得下賤低微！」

對比之下，我們不難看到「生命的五種禮贈」中的主人翁正是馬克吐溫。對於他，死亡這最後的賜贈要比享樂、財富、名譽、愛情都強得多。

這「寶貴的禮物」他終於在第二年得着了，離世前夕，嘉娜和她丈夫從羅馬趕回來，侍候床側。她寫道：

「五〇年四月廿日，馬克吐溫長眠地下。今天在愛馬娜的墓地，卡文斯家五口的墓碑，仍整齊的並列着，像往常受塵世間短暫不留的家庭溫暖，那使馬克吐溫渴渴望重溫的天倫，但不願說話。不久又沉睡過去。我正坐在床沿，他

突然張開雙眼，緊握着我的手，向我凝視，良久才喃喃低喝：「再見了，親愛的倘若我們再相逢！」

馬克吐溫所渴望的安祥，終於來臨。他和死能彼此結合嗎？也許祇能合於另形體吧！」

嘉娜看到的是一位辭世安息的父親，但他

臨終的話，卻深切地刻劃出他内心的情緒：「再見了，親愛的，倘若我們再相逢！」

倘若我們再相逢，何等傷感的詞句。馬克吐溫看家庭之愛重於生命的切盼贈。他盼望有一天能與家人再重聚，但他卻沒有定是否能再重逢。這兩個矛盾的感覺，終於構成了世間最憂傷的聲——倘若我們再相逢！」

若說這位幽默大師馬克吐溫是世界直取悽慘的人物，豈是太過份嗎？其實他可憐可悲，難怪他哀哭將喜慶變作悲哀歡樂。

變作愁悶（雅各4:9）

五〇年四月廿日，馬克吐溫長眠地下。今天在愛馬娜的墓地，卡文斯家五口的墓碑，仍整齊的並列着，像往常受塵世間短暫不留的家庭溫暖，那使馬克吐溫渴渴望重溫的天倫，但那基督徒的家庭卻已勝過了死亡。死不

之樂。

此情此景，使我憶起多年前在麻省里謬墓地之遊。那裏也有五個整齊的墓碑，是一個無名的基督徒的墓塚，每一個女兒為了信仰的自由，遠渡重洋來到這個新大陸，在罪謬留居。

第一年的冬天格外嚴寒，半的移民在饑寒交迫下都凍死了，碑文裏記述着三個女兒中的三個也在春天來臨前為他們的必定也和馬克吐溫般悲慟欲絕。雖然他們的家庭生活方式不同，但死亡是公平的。尼亞蘭兩家，馬克吐溫的一家全死了，基督徒的一家亦全死了。所不同的，乃在於他們的死和死後的情況。

奧利華彌留之際，喊着「我不願死！」而馬克吐溫只能無助地看着他垂死的妻子，沒有點辦法。他為何如此？為什麼他沒有安慰的話？因為他本身沒有永生的盼望，在他裏面只有黑暗絕望，面臨着他女兒的死亡，他只有懂得咒詛、辱罵和褻瀆神。最終，咒罵也厭倦了，乃以死為最終極，最完美的贋贈。

你知道嗎？生命可分四種：

◎ 植物的生命、動物的生命、人的生命和神的生命。小草長在大山上却能向大山諮詢口訣，我身型雖然小然而我比你偉得多了！因為你是死的，我有生命，能長大結果生生不息！」小草

靈一光他  
他在大樹上也可見大哲學家：「雖然體量比你小然而你沒

有知覺，我有智慧的生命能活動勝過你百倍」少牧童騎在牛背上能向大牛請勝說：「東西，我雖然身體比你小力量不及你大然而我是人，有思想，有靈魂，我用小小一根鞭子可以制服你」個識字不多的某信徒，能向不信神的博士十誦口說：「我的頭腦不及你，然上帝給我神和祂差來的耶穌基督，我有祂的生命，我就有了先生。你雖是博士，若你心裏沒有神，還是愚頑人生在世上沒有盼望。」

照自然的公例，不能生為草，草却能鑽入土中汲取養分而活。

不會為牠動的牛，然而牛可低下頭吃草便成為牛體，新陈代谢的原

使信神的人與神聯合（約六·5；羅六·5）

信主耶穌的人接到了主的生命，就因主活着，所以主耶穌說：「我來了是要人得生命並且使生命豐盛」朋友，你信嗎？

## 特別報告

## 代傳

· 1. 早期福音傳道隊 ·

· 神的福音要向這個不信的世代挑戰！

今夏北美基督教徒組成之旅行佈道隊有八九隊之多（去年六隊）經美加各大城市。

你 可 以

1. 加入征戰隊線
2. 邀請福音隊主領聚會
3. 在「復行」以禱告支持
4. 愛心奉獻

詳細請向恩德福十四牧師：

Rev. Augustus Chao,  
P.O. Box 4683, Postal Station C,  
Vancouver 10, B.C.

詳情將在「泉源」陸續刊出，為此佈道工作禱告。

# 基督教徒與教會

多馬

「教會是一個很熟識的名詞，但是一個常被誤解了；或誤用了的名詞。有人以為禮拜堂便是教會，有人則以為在基督教名下一切的組織便是教會。然而神在聖經中清楚啟示了教會是什麼。

第一、教會是一群人，不是一所建築物。林前一章二節：寫信給在哥林多神的教會，就是在基督耶穌裏成聖衆召作聖徒的，以及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人，基督是他們的主。保羅在此稱一切蒙了基督拯救的人為教會，這並不限於哥林多的信徒，而是所有在各處求告我主耶穌基督之名的人，並不是一群普通人，乃是一群信奉主耶穌基督的人。教會包括了一切古今中外蒙基督拯救的人。稱這為宇宙的或屬靈

徵着祂與教會的聯合，和對教會專一的愛。基督愛教會為教會捨己，將來祂還要把教會接去與祂在永世裏永遠聯合。

第四、教會是神的家，保羅對提摩太說：「在神的家中當怎樣行，這家就是永生神的教會。」(提前 3:15) 教會既是蒙了拯救的人，自然是與基督同作神的後嗣，是神的兒女，既稱呼神為天父，便是神家裏的人。

第五、教會是真理的柱石和根基。(提前 3:15) 教會是彰顯，支持和實踐真理的地方。神的心意是把祂的真理放在教會中，藉着教會來舉祂的真理，把這真理見証於世，使世人能從其中得到真理的造就而認識神。

惟獨是有正確的認識，信徒們才能了解自己的責任，才能實踐關於教會的真理，就拿以上所論及的一點，看看信徒應抱的態度。

（一）教會既是一切蒙基督拯救，藉祂成聖的人，信徒們便不應分別類

的教會（CHURCH LOCAL）。至於地方教會（LOCAL CHURCH）是指着屬地方的信徒而言。例如哥林多的教會便是指在哥林多一切信主得救的人，而不是單對那裏任何特殊小組的信徒來說。

第二、教會是基督的身體，教會是祂基督的身體。(弗 1:23) 以弗所書二章很清楚的講論到這個問題。教會是神所拯救有神生命的人，因此與基督有同一個生命，就如頭與身子一般。基督在教會中的地位是頭，是元首，換句話說，教會一切主權是基督手中，祂凡事都作主。

第三、教會是基督的新婦，保羅對哥林多信徒說：「我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女獻給基督。」這個丈夫與妻子的例，表明了教會與基督的密切關係，就是象

互相排擠，或高舉自己的宗派。應該認識教會是屬於神的，不是屬於保羅，也不屬於波羅，更不是屬於某一個會或某一個宗派。宗派的精神是虛榮，教會軟弱原因之一。信徒們可以在不同的地方聚集，然而却千萬不可因為教會地方不同而分門別類，當愛心互相接納，互相聯絡。就如亞拿是一個，卻有許多肢體，而且肢體雖多，仍是一個身子，基督也是這樣。

(二) 教會既是基督身體的換言

三、基督便是教會的頭，是祂控制和指揮的。信徒不單只個人讓基督在生命中為主，為王。就是團聚在一起，過着教會的生活，也同樣應以基督為首，在不同地方聚集和事奉的信徒們，也許在組織上點不同，但神對各處聚集的信徒所要求卻沒有分別。

就是凡事長進，達於元首基督。所以信徒一切的活動，甚至終目的是為神。信徒在教會中，不應找機會出頭表，顯自己，妄求個人榮耀。整個教會應

全然順服基督，如身子順服頭一般。教會的發展應在基督絕對的帶領下進行，不應用人為的力量去擴充自己的宗派，樹立自己的勢力。

(三) 教會既是基督聖潔的新婦，信徒們應追求聖潔，及保守教會的聖潔。教會是不應該包容罪惡，保羅真備哥林多的教會是因為他們容讓淫亂，勒索，醉酒等等罪惡。

今日教會的種種軟弱，其中至大原因是不聖潔，包羅罪惡。此外，教會乃像童貞女，要與基督聯合，她應該

是分別為聖的，絕對不應該與任何屬世的團契大組織聯合，也不應為了得着金錢，勢力和人才而與世界合作，失了貞潔和尊貴。基督對教會的心意是

要用水藉着道把教會潔淨成為聖潔，可以獻給自己作個榮耀的教會。

(四) 教會既是神的家，信徒此間

要彼此親熱。羅二：信徒彼此的關係乃是肢體的關係。此外，信徒也是這個家的管家，神的家裏是沒有一個廢人的。神對每一個人都有所託，而所永於管家的是要他有忠心。神對各人有不同的文託，然而，每位信徒應該找出祂的文託是什麼，並在這文託上顯出對神的忠心。

(五) 教會既是真理的柱石和根基，在神面前是負了很大的責任。無可否認神已把人所需要的真理記載在聖經中，教會的責任第一是要去研讀和發掘聖經的真理，並應用在信徒生活上，用在教會的工作活動和制度上，讓聖經作為至高的權威和標準。第二，教會應該萬分看重真理的造就，特別是對初信主的。他們最需要的不是參加許多的活動和工作，而是對真理的認識。因為沒有真道的基礎，絕不能使他們成為堅固的信徒。教會工作反而使他們成為空洞及虛浮的基督徒。第三，教

會對証道和護道有極大的責任，在這混亂滿是異端邪說的世代，教會的責任是去告訴這世界真理是什麼。

最後我們再回到教會的定義，

教會的本身既是信徒，神對教會的求便是祂對信徒的要求，信徒應該在神所安排他聚會的地方，去活出教會的實際。切實地肢體相顧，追求聖潔的真道上互相建立，不可停止聚會，使教會能早日長成，預備安善地去印見我們的新郎，就是教會全體的救主耶穌基督。

(接二頁 再相逢)

是朋友，也不是生命最美麗的贈賜。它只不過是生命盡頭達到要被毀滅的敵人，他們已敗壞了死亡，因為他們信耶穌基督已經把死廢去，並且藉着福音不能朽壞的生命彰顯出來。提後二此則我們若再相逢，彼乃我最喜的對照。

(續完)

## 「泉源」一至三月份財政報告

FINANCIAL STATEMENT OF "THE FOUNTAIN"

JAN. 1 — MARCH 20, 1967.

BALANCE : DEC. 1966 一九六六年結存： \$ 36.99

### Receipts 收入：

Contributions:	1. Winnipeg 溫城	\$ 210.95
奉獻	2. Canada 加拿大	\$ 110.00
	3. U.S.A. 美國	\$ 52.00
		<u>\$ 372.95</u>
Conference Printing Fee	冬令會印刷費	\$ 13.50
Premium on U.S. Currency	美元兌換	\$ 2.15
		<u>\$ 388.60</u>
		\$ 425.59

### Expenditures 支出：

Paper 紙	\$ 214.57
Stationery (Stencils, Staples, Ink etc.) 文具	\$ 111.78
Rent 租	\$ 45.00
Books 書籍	\$ 6.00
Postage 郵費	\$ 41.73
	<u>\$ 419.08</u>

MARCH BALANCE 三月結存

\$ 6.51